

печать польская» Александра Гваньини, книги киевского простого пения и лечебники. Любопытно, что Герману, занимавшемуся стихотворством, принадлежала лютня, светский западный музыкальный инструмент. Показательно также, что наследниками библиотеки Германа оказываются неродьякон Дамаскин, составитель дошедшего до нас рукописного песенника начала 1680-х годов (ГИМ 1743), и Иван Шушерин, автор жизнеописания Никона.

Перу Германа принадлежат три эпитафии. Таковы его силлабические вирши с акростихом, помещенные на могильном камне патриарха Никона,⁸ и, по преданию, сочиненная им самим эпитафия на собственное надгробие.⁹ Однако более совершенны и представляют значительно больший интерес его песни-акростихи. В настоящее время нам известны 14 рукописных песенников второй половины XVII—начала XVIII в.,¹⁰ среди которых находится 14 песен-акростихов с именем Германа. Одни из сборников дошли до нас полностью, другие утратили из своего состава целые куски (ГПБ Q. XIV. 25, ГИМ 1938 и др.), от третьих остались лишь несколько листов (БАН 45.8.195). Сохранность песен в сборниках также различна. В одних, как например в сборнике ГИМ 2469, отсутствует ряд стихов в конце песен; иногда песни помещаются в дефектном виде или приписаны позднее и не относятся к основному составу сборника (см., например, конец сборника ГБЛ 9498). Общими чертами всех этих сборников являются: единый состав духовных и светских песен — они почти все написаны силлабическим стихом с трехголосным напевом с нотами к каждой песне.

С именем Германа связаны 12 песен-акростихов из 5 старейших песенников (ГБЛ 10.944, Погод. 1974, ГИМ 1743, ГИМ 1938, БАН 45.8.195), 13-я («Федор славный воевода») в песеннике 1680—1690-х годов и 14-я уникальная («Радуйся, благодатная») в сборнике начала XVIII в. Естественно, что песни Германа посвящены духовным темам, но это не умаляет их литературного значения. Большая часть из них гимнологические, с восхвалением бога, богородицы, с рассказами о житии воспеваемых святых или о событиях, связанных с церковными праздниками, две из них (№№ 1 и 10) — покаянные. Вот их перечень:

№ 1. «Господи, воззвах тебе, услыши мя» (10 вар.) с простейшим акростихом «Герман монах, моляся, писах»;¹¹

№ 2. «Радуйся, дево, сына бога смеле» (7 вар.) с 2 акростихами: а) «Радуйся» и б) «Благодатная, господь с тобою, Герман вопию»;¹²

№ 3. «Ангельскую днесь вси радость» (9 вар.) с 2 акростихами: а) не разобран, б) «Герман сне написа»;¹³

⁸ Собр. Барсова, №№ 895 и 896.

⁹ Арх. Леонид. Историческое описание... кн. 3, стр. 100; кн. 4, стр. 127—129.

¹⁰ ГБЛ 10.944, Погод. 1974, ГИМ 1743, ГИМ 1938, БАН 45.8.195, Погод. 426, Хлуд. 126; ГПБ Q. XIV. 25, ГИМ 2469, Щук. 61, Тит. 1972, Син. 927, Унд. 927 и ГБЛ 9498. Кроме того, в сборниках находятся песни, сочиненные Аникием, Василием, Никанором, Дамаскиным, Герасимом и другими, жившими, как и Герман, в Ново-Иерусалимском воскресенском монастыре; отдельные из них, возможно, принадлежали Епифанию Славинскому (см.: В. Н. Перетц. Историко-литературные исследования и материалы, т. I, ч. 2, стр. 40), перевод 5 глав «Песни песней», месяцеслов (отличный от составленного Симеоном Полоцким) и песенный перевод 23 псалмов Давида (отличный от переводов «Рифмотворной псалтири»), книжные песни, написанные русскими буквами на польском языке (сюда вошел ряд псалмов Давида в переводе Яна Кохановского, выдающегося польского поэта-гуманиста эпохи Возрождения), и песни, переведенные с польского языка.

¹¹ ГИМ 1743 № 58 и др.

¹² ГИМ 1743 № 206 и др.

¹³ Погод. 1974 № 147, ГИМ 1743 № 304 и др., «Калики переходящие». № 404.